

Асриян В.Л.

УДК 629.7.07

ТЕХНИЧЕСКИЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ У СПЕЦИАЛИСТОВ АВИАЦИОННОГО ПРОФИЛЯ

Постановка проблемы. Содержание профессиональной подготовки пилотов по техническому авиационному английскому языку на сегодняшний день не осуществляется должным образом, что отрицательно сказывается на их профессиональной деятельности [2,3] и что определяет трудности конструирования как профессионально квалификационных характеристик, так и учебных планов и программ по подготовке будущих пилотов к полетам на международных авиалиниях.

Отсутствие научно обоснованной и разработанной методики обучения техническому авиационному английскому языку практически исключает одну из важных составляющих формирования профессиональной надежности пилотов на международных воздушных трассах.

На наш взгляд, данную проблему можно решить лишь с позиций системного подхода как общенаучной методологии, в основе которой лежат принципы диалектики, позволяющие рассматривать, исследовать, конструировать и моделировать объекты и явления в виде систем [1, 4].

Система профессиональной подготовки операторов особо сложных систем управления содержит совокупность специально вовлеченных эффективных средств (дисциплин) подготовки, интегративное воздействие которых в ходе их функционирования направлено на формирование единого фокусированного результата - надежности человека-оператора в обычном и экстремальном режимах деятельности.

Системный подход в этой сфере педагогики должен иметь свою специфическую окраску, являясь методологической основой организации процесса профессиональной подготовки летного состава.

Упорядочение и включение элементов (средств) профессиональной подготовки летного состава в единую систему должно обеспечить согласованную и взаимосвязанную функциональную систему адаптации в ответ на информационное воздействие каждого средства подготовки, не разрушая, а усиливая и достраивая адаптационный комплекс, формирующийся под информационным воздействием других элементов системы.

Отбор и фиксация элементов (средств) в системе профессиональной подготовки летного состава к полетам на международных авиалиниях должна происходить определенными интегративными межпредметными связями, причем результат системы не может быть получен простым суммированием результатов воздействия различных элементов профессиональной подготовки. Результат системы может быть получен только в ходе взаимодействия элементов подготовки.

Таким образом, для получения запрограммированного результата необходимо так детерминировать межпредметные связи, чтобы их интегративное взаимодействие приобрело характер «взаимосодействия» с целью получения фокусированного педагогического результата.

Целью исследования является формирование специальных умений у будущих пилотов международных авиалиний на основе межпредметных связей технических дисциплин.

Результаты исследования. Как указывалось выше, система профессиональной подготовки летного состава состоит из множества элементов, в роли которых выступают как средства подготовки, так и их субэлементы – отдельные дисциплины. Причем, каждый из элементов в системном анализе представляет собой систему. Взаимодействие средств подготовки и отдельных дисциплин происходит не глобально, а избирательно, исходя из цели интеграции элементов системы в рассматриваемый период и этап формирования педагогического процесса. Данное заключение мы можем сделать из положения о том, что интеграция элементов образует различные системы. Взаимодействие элементов системы следует рассматривать во времени и пространстве. Пространственно-временная интеграция средств определяет структуру педагогической системы профессиональной подготовки.

Таким образом, под структурой педагогической системы профессиональной подготовки летного состава следует понимать специальную целенаправленную пространственно-временную интегративную организацию элементов учебно-воспитательного процесса в интересах получения системой запрограммированного педагогического результата.

В силу вышесказанного, организация педагогического процесса профессиональной подготовки летчика должна предусматривать упорядочение функционирования информационных процессов целостной системы профессиональной подготовки.

В основе информационных процессов лежит структурное взаимодействие. В таком случае информацию можно было бы определить как особую форму воспроизведения, трансформирования, сохранения и использования структуры и особенностей одной системы в другой.

В силу саморегуляции организм вырабатывает в ответ на воздействие информации функциональные системы, ведущие в конечном итоге к адаптации [4]. При этом следует учитывать, что неупорядоченные во времени, интенсивности, доминировании, мотивации и другим характеристикам информационные воздействия приводят к изнашиванию нервной системы.

Таким образом, на основании глубокого анализа методологических основ – системного подхода – можно сделать следующее резюме: под *педагогической системой* формирования специальных умений у будущих пилотов международных авиалиний следует понимать совокупность специально вовлеченных эффективных средств (специальных технических дисциплин) подготовки курсантов-пилотов, интегративное воздействие которых в ходе их функционирования направлено на формирование единого

концентрированного результата: профессиональной подготовки будущих пилотов к полетам на МВТ. Однако функционирует система только в том случае, если имеется ее цель (системообразующий фактор).

Именно *системообразующий фактор* является главным инструментом в структуре системы, определяющее какое количество элементов системы вовлекаются в функционирование системы в интересах получения конкретного результата.

Применительно к нашим исследованиям в качестве *элементов системы* интегрированных в работу для достижения цели методики являются ее компоненты: цель, задачи, принципы, содержание, методы обучения, формы организации, технические средства, критерии и методы оценивания.

Именно структурные элементы удерживаются целью (системообразующим фактором) в интеграции и функционируют в единстве до тех пор, пока не будет достигнута цель.

Процесс достижения цели осуществляется по параметрам сравнения полученных в конкретное время результата с запрограммированным, то есть сличение конкретно полученного результата с потребным (цель) посредством аппарата сличения (*акцентор результата деятельности*).

Вследствие этого функционирование методики должно осуществляться под углом зрения коррекции результата, или иными словами, корригирования полученных знаний, навыков и умений на определенных этапах согласно требованиям цели.

Следовательно, изложенные методологические посылки[4], резюмированные в понятийном аппарате, должны на научной основе определить структуру методики формирования профессиональных умений у будущих пилотов международных авиалиний на основе межпредметных связей технических дисциплин.

Установлено, что эмерджентный эффект (прирост качества) в процессе профессиональной подготовки по техническому авиационному английскому языку может быть получен только в процессе интегративного взаимодействия с одной стороны инженерно-технических дисциплин между собой, и, с другой стороны – интегрирование технических дисциплин с техническим авиационным английским языком. Именно это и составляет сущность межпредметных связей в рассматриваемой проблеме.

Экспериментальная часть. В ходе исследований установлено, что межпредметные связи специальных технических дисциплин и технического авиационного английского языка должны осуществляться под углом зрения, прежде всего, безопасности полетов и, следовательно, в целях получения в процессе обучения будущих пилотов необходимого комплекса профессиональных знаний, навыков и умений по техническому авиационному английскому языку по специальным дисциплинам в их единстве. Под этим углом зрения и осуществлялась селекция отбора содержания, которое включалось в содержание технического авиационного английского языка. При этом основной упор делался на знания, навыки и умения не в целях перевода на английский язык содержания специальных дисциплин, а в целях выхода из сложившихся экстремальных ситуаций, связанных с отказом пилотажно-навигационных приборов и систем, которые, как показала практика эксплуатации воздушных судов, взаимосвязаны.

Установлено, также, что межпредметные связи необходимо осуществлять по двум составляющим:

- по организационно-технологическим, включающим в себя пространственно-временные характеристики изучения технического авиационного английского языка – опережение изучения будущими пилотами специальных дисциплин («Летная эксплуатация», «Аэродинамика», «Воздушная навигация», «Воздушные перевозки») по отношению к изучению технического авиационного английского языка по соответствующим дисциплинам;

- по дидактическому наполнению методики формирования знаний, навыков и умений по техническому авиационному английскому языку в соответствии с требованиями конкретных специальных дисциплин.

Как показал анализ летных происшествий, ошибки в действиях летного состава связаны, прежде всего, с неумением интегрировано (взаимопроникновенно) осуществлять процесс выхода из экстремальной ситуации.

Следовательно, только единством во взаимосвязи, взаимодополнении всех технических дисциплин можно достичь результата профессиональной деятельности будущих пилотов.

В то же время, в соответствии с предметом нашего исследования, технический авиационный английский язык формируется в процессе эффективной селекции содержания от перечисленных специальных дисциплин.

Следует заметить, что в соответствии с методологией (системным подходом) и, опираясь на научные основы современной науки, такая селекция должна предусматривать не отдельное содержание конкретных специальных дисциплин, а интегративное качество. Это создаст условия, при которых не просто перевод содержания из специальных дисциплин и не банк данных по специальным дисциплинам лежит в основе технического авиационного английского языка, а интегративность, прежде всего, содержательной части.

Как будет показано далее, такая интегративность представляется специальной системой задач и при проведении ролевых игр. Именно это положение лежит в основе профессионального мышления будущих пилотов, и, прежде всего, в условиях экстремальности.

Межпредметные отношения становятся межпредметными связями лишь тогда, когда элементы и компоненты, составляющие подсистемы, приходят в движение и повлекут за собой изменения в расстановке и содержании элементов подсистемы (учебных дисциплин).

Наличие межпредметных отношений в содержании учебного материала, в программах, учебниках не могут называться межпредметными связями. Они должны реализоваться лишь в процессе деятельности.

Целью методики формирования специальных умений у будущих пилотов международных авиалиний на основе межпредметных связей технических дисциплин является формирование знаний, навыков и умений по техническому авиационному английскому языку для будущих пилотов международных авиалиний.

Выводы. Указанные методологические основы легли в основу разработки методики формирования профессиональных умений у будущих пилотов международных авиалиний на основе межпредметных связей технических дисциплин, которая позволит приблизить условия обучения пилотов к их профессиональной деятельности при полетах на международных воздушных трассах.

Источники и литература:

1. Макаров Р. Н. Авиационная педагогика : учеб. / Р. Н. Макаров, С. Н. Неделько, А. П. Бамбуркин. – М., Кировоград : МНАПЧАК; ГЛАУ, 2005. – 433 с.
2. Нестеров А. Катастрофы в ГА Украины с 1993 – 2003 гг. / А. Нестеров // Вестник МНАПЧАК. – 2004. – № 1 (13). – С. 12.
3. Овчаров В. Е. «Человеческий фактор» в авиационных происшествиях (методологические материалы) / В. Е. Овчаров; МАК, МАКПЧАК. – М., 2005. – 79 с.
4. Человек в измерениях XX века. Прогресс Человечества в двадцатом столетии : т. 6. – М. : МНАПЧАК, 2003. – 409 с.

Ташкінова Т.М.

УДК 821.161.2–2.09.

СПЕЦИФІКА ВЖИВАННЯ БІБЛІЙНИХ МОТИВІВ У ДРАМАТУРГІЇ МАРІЇ ВІРГІНСЬКОЇ (НА ПРИКЛАДІ ОДНОАКТНОЇ П'ЄСИ «СПОКУСА МАГДАЛИНИ»)

У той час, коли під впливом різних соціальних та історичних чинників відбувається зміна систем цінностей, у літературі поновлюється ідея пошуку гармонії Всесвіту та гармонійності людських взаємин, актуалізується пов'язаний з цим інтерес до загальнокультурного досвіду минулого. Індивідуальна авторська свідомість прагне зреагувати на цінності, які себе не виправдали, проникнути у витoki людського буття, щоб знайти відповіді на питання сучасності. Ця тенденція яскраво позначена у драматургічній творчості представника «нової хвилі» української драматургії останньої третини минулого століття Марії Василівни Віргінської, яка під час творення багатьох своїх п'єс неодноразово прямо та побічно зверталась до такого важливого джерела духовності, як християнство, до біблійних образів, мотивів та сюжетів, кваліфікованих А. Нямцу як «традиційні структури» [4, с. 112]. Незважаючи на те, що особисте ставлення М. Віргінської до церкви неоднозначне, до Біблії вона ставиться як до культурного рефлексогенного тексту, наповненого продуктивними образами й ідеями.

Своєрідність функціонування біблійних мотивів у драматургічному доробку М. Віргінської пов'язана зі світоглядними та художніми принципами авторки, її творчими завданнями та запитамі епохи-реципієнта. Зокрема про це може свідчити аналіз одноактної п'єси «Спокуса Магдалини» (1992), в якому авторка наповнює біблійні образи та мотиви оригінальним змістом. Хоча написання цього твору було тісно пов'язане з духовними пошуками часу, існуючими нормами й загальним станом сучасного суспільства, М. Віргінська ставить за предмет розгляду в «Спокусі Магдалини» не реальні суспільні відчуття та ідеї, а боротьбу абстрактних позачасових понять, які одвічно керують світом і ще й досі не втратили свого загальнолюдського змісту.

Розмірковуючи у «Спокусі Магдалини» над важливими питаннями буття людини, драматург звертається до одного з центральних, чи не найбільш парадоксального персонажа християнської міфології – Марії Магдалини, інтерес до образу якої не згасає протягом тисячоліть.

Магдалина М. Віргінської – це багатозначний символ, що пов'язує два світи: вічний і сучасний. Його енергетичний потенціал, рушійні сили якого наявні в архетипних парадигмах поведінки, трансформований авторкою, набуває інших вимірів, зумовлює сприйняття моральних норм з точки зору сучасного життя.

Свою версію біблійного персонажа авторка створює за допомогою контамінації смислових елементів різних традицій, які відносно легко вгадуються реципієнтом, викликають певні асоціації. Характер Магдалини у творі складається поступово, з фрагментів, які вступають один з одним у складні взаємостосунки, та переплетення мотивів – біблійних (гріховність Магдалини у житті «до Христа»), подальша вірність та відданість у служінні ідеям Спасителя), апокрифічних (прагнення віднайти свій особистий внутрішній світ, володіння Магдалини «рятівним знанням», яке допомогло протистояти злим космогонічним силам, неабиякий розум) та літературних (здатність Магдалини сприяти проявам мистецького творчого натхнення, сцена побиття її натовпом). За рахунок подібного органічного поєднання, подальшого моделювання поведінки саме такої Магдалини народжується більш глибоке значення загальновідомого образу, значно розширюються межі трансформації образу «богообраної» героїні читачем.

Характер Магдалини глибоко й багатобічно розкривається у п'єсі, але тим не менш її образ насамперед відіграє у творі функціональну, конструктивно-визначаючу роль: вона і художнє обрамлення, і вираження суті авторської ідеї, і естетичний стрижень, на який нанизують свої думки авторка.

Ключові моменти служіння Магдалини відсутні у п'єсі, але про них читач дізнається з діалогів, які характеризують протагоніста як людину, що насамперед відшукує внутрішній духовний світ, на який